

2

For a list of tested components and operating systems supported, go to the following web site: http://www.intel.com/NUCSupport

要查看经测试的组件和受支持的操作系统列表，请访问网站：http://www.intel.com/NUCSupport

若需已經測試的元件和作業系統清單，請蒞臨以下的網站：http://www.intel.com/NUCSupport

Список протестированных операционных систем можно посмотреть на сайте http://www.intel.com/NUCSupport

Para ver una lista de los componentes sometidos a prueba y sistemas operativos compatibles, visite el siguiente sitio web: http://www.intel.com/NUCSupport

Pour obtenir une liste des composants testés et des systèmes d'exploitation pris en charge, consultez le site Web suivant : http://www.intel.com/NUCSupport

Eine Liste der getesteten Komponenten und unterstützten Betriebssysteme finden Sie auf der folgenden Website: http://www.intel.com/NUCSupport

Per un elenco dei componenti testati e dei sistemi operativi supportati, visitare il sito Web: http://www.intel.com/NUCSupport

テスト済みのコンポーネントのリストに対応しているオペレーティング・システムについては、次の Web サイトをご覧ください: http://www.intel.com/NUCSupport

테스트한 구성 요소와 지원되는 운영 체제 목록을 보려면 다음 웹 사이트를 이동하십시오: http://www.intel.com/NUCSupport

Aby uzyskać listę sprawdzonych składników i obsługiwanych systemów operacyjnych, przejdź do strony internetowej: http://www.intel.com/NUCSupport

Para obter uma lista de componentes testados e sistemas operacionais compatíveis, acesse o website: http://www.intel.com/NUCSupport

Pour une liste des composants testés et des systèmes d'exploitation pris en charge, accédez au site Web suivant : http://www.intel.com/NUCSupport

За списък с тестваните компоненти и поддържащи операционни системи отидете на следния уеб сайт: http://www.intel.com/NUCSupport

Za popis ispitanih komponenti i podržanih operacijskih sustava, idite na sljedeću web stranicu: http://www.intel.com/NUCSupport

Seznam testovanih komponent a podporovaných operačných systémů naleznete na následujícím webu: http://www.intel.com/NUCSupport

Hvis du vil have en liste over testede komponenter og understøttede systemer, skal du gå til følgende websted: http://www.intel.com/NUCSupport

Bezoek voor een lijst van geteste componenten en ondersteunde besturingssystemen de volgende website: http://www.intel.com/NUCSupport

Kontrollittu komponentide ja toetatud operatsioonisüsteemide loetelu leiate järgmiselt veebilehelt: http://www.intel.com/NUCSupport

Testattujen komponenttien ja tuettujen käyttöjärjestelmien luettelo on osoitteessa: http://www.intel.com/NUCSupport

На μια λίστα των δοκιμασθένων στοιχείων, και λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται, επισκεφθείτε την ακόλουθη διεύθυνση: http://www.intel.com/NUCSupport

A bevizsgált alkatrészek és a támogatott operációs rendszerek felsorolása ezen az oldalon található: http://www.intel.com/NUCSupport

Til að fá lista yfir prófaða hluta og studd stýrikerfi skal fara á eftirfarandi vefsetur: http://www.intel.com/NUCSupport

Pärbaudito komponentu un atbalstīto operētājsistēmu sarakstu skatiet vietnē http://www.intel.com/NUCSupport

Isbandytų komponentų ir suderinamų operacinių sistemų sąrašo ieškokite šioje svetainėje: http://www.intel.com/NUCSupport

Тексерілген құрамдас бөліктердің және қолдау көрсетілген амалдық жүйелердің тізімін көру үшін мына веб-сайтқа кіріңіз: http://www.intel.com/NUCSupport

Du finner en liste over testede komponenter og operativsystemer som støttes, på nettstedet: http://www.intel.com/NUCSupport

Para acceder a una lista de componentes testados e de sistemas operativos suportados, visite o seguinte website: http://www.intel.com/NUCSupport

Pentru o listă de componente testate și sisteme de operare acceptate, mergeți la următorul site web: http://www.intel.com/NUCSupport

Zoznam vyskúšaných komponentov a podporovaných operačných systémov nájdete na adrese: http://www.intel.com/NUCSupport

Seznam testiranih komponent in podrpth operacijskih sistemov najdete na naslednji spletni strani: http://www.intel.com/NUCSupport

Para acceder a la lista de componentes probados y sistemas operativos compatibles, vaya al siguiente sitio web: http://www.intel.com/NUCSupport

För en lista med testade komponenter och operativsystem som stöds, gå till följande webbsida: http://www.intel.com/NUCSupport

Test edilen bileşenlerin ve desteklenen işletim sistemlerinin listesini görmek için http://www.intel.com/NUCSupport web sitesine gidin.

Для перегляду списку протестованих компонентів та підтримуваних операційних систем перейдіть на сторінку http://www.intel.com/NUCSupport

לקבל רשימה של כריכים שברדוק ומכרות הפעלה נתמכות, עבור לאתר הבא: http://www.intel.com/NUCSupport
للطلاع على قائمة بالمكونات المختبرة وأنظمة التشغيل المعتمدة، انتقل إلى الموقع التالي: http://www.intel.com/NUCSupport

Za spisak testiranih komponenti i podržanih operativnih sistema idite na sledeću internet stranicu: http://www.intel.com/NUCSupport

Untuk daftar komponen yang telah diuji dan sistem operasi yang didukung, kunjungi situs web berikut: http://www.intel.com/NUCSupport.

	
	

The operation of any wireless adapter other than the one installed, shall violate regulatory compliance requirements in your region.

凡使用除已安裝的適配器以外的任何其它无线適配器将会违反您所在地区的合规要求。

除了安裝的無線介面卡之外，若使用其它之無線介面卡操作，就會違反您所在地區的合規要求。

Использование другого беспроводного адаптера, отличного от установленного, нарушает нормативные требования вашего региона.

La utilización de un adaptador inalámbrico que no sea el instalado violará los requisitos de conformidad regulatoria de su región.

L'utilisation de tout autre adaptateur réseau sans fil que celui installé enfreint les exigences réglementaires de votre région.

Der Einsatz eines anderen als des installierten Wireless-Adapters verstößt gegen die örtlichen behördlichen Auflagen.

L'uso di adattatori wireless diversi da quello installato violerà i requisiti di conformità normativa della regione dell'utente.

インストールされているもの以外のワイヤレスアダプターの操作は、お客様の地域の規制遵守の要件に違反するものとなります。

설치된 것 이외의 무선 어댑터를 작동하면 해당 지역의 규제 준수 요건을 위반하게 됩니다.

Działanie jakiegokolwiek karty bezprzewodowej innej niż ta zainstalowana naruszy wymogi zgodności z przepisami obowiązującymi w danym regionie.

A operação de qualquer adaptador sem fio diferente daquele instalado violará os requisitos de conformidade regulatória existentes em sua região.

L'utilisation de tout adaptateur réseau sans fil autre que celui installé enfreint les exigences réglementaires de votre région.

Експлоатацията на безжичен адаптер, различен от инсталмания, е в нарушение на нормативните изисквания за съответствие във вашия регион.

Rad bilo kojeg bežičnog adaptera osim onog instaliranog predstavljať će kršenje zahtjeva za regulatornim usklađivanjem u vašoj regiji.

Provoz jakéhokoli jiného než nainstalovaného bezdrátového adaptéru znamená porušení právních předpisů ve vaší oblasti.

Bruget af eventuel anden trådløs adapter end den installerede, vil overtræde regulerende overholdelseskrav i dit område.

Het gebruik van een andere draadloze adapter dan de geïnstalleerde adapter betekent dat u lokale wetten overtreedt.

Paigaldatust erineva juhtmevaba adapteri kasutamine rikub teie piirkonna kehtestatud vastavusnõudeid.

Minkä tahansa muun kuin laitteistensa asennetun langattoman sovitTIMen käyttäminen on oman alueesi määräysten vastaista.

Η λειτουργία οποιοδήποτε ασύρματου προσαρμογέα, πλην αυτού που έχει εγκατασταθεί, θα συνιστά παραβίαση των απαιτήσεων ρυθμιστικής συμμόρφωσης στην περιοχή σας.

A telepített vezeték nélküli adaptertől eltérő adapter használat a sérti az adott térségben érvényes előírásokat.

Notkun hvers konar þráðlaus korts, annars en þess sem upsett er, brýtur gegn áskilinni regluglýgni á þínu svæði.

Jebkádá cista bezvadu adaptera, kas nav uzstādītais adapteris, lietošana pārkāps atbilstību regulējošo likumdošanas aktu prasības jūsu reģionā.

Naudojant kitiokj nei įrengtas belaidį adapterį, bus pažeisti įūsų regiono reglamentuojančius atitikties reikalavimus.

Орнаытлған адаптерден басқа нез келген сымсыз адаптер қолданылса, аймағыңыздағы нормативтік ережелерге сәйкестік талаптары бұзылады.

Bruk av annet trådløst kort enn det som er installert, vil være brudd på lovbestemte krav i ditt område.

A utilização de qualquer adaptador sem fios além do instalado violará os requisitos de conformidade regulatórios da sua região.

Utilizarea oricărui alt adaptor wireless, decât cel instalat, încălcă cerințele legale de conformitate din regiunea dvs.

Převádzka iného bezdrôtového adaptéru ako je nainštalovaný porušuje legislatívne požiadavky na zhodu vo vašom regióne.

Uporaba brežičnega vmesnika razen tistega, ki je nameščen, predstavlja kršitev zahtev za zakonsko skladnost na vašem območju.

El uso de cualquier adaptador inalámbrico distinto al instalado infringirá los requisitos de cumplimiento normativo de su región.

Användning av trådlöst kort, förutom det kort som är installerat, kommer att vara överträdelse av krav på överensstämmelse för din region.

Taklji olan kablosuz adaptörden başka bir adaptörün kullanılması, bölgenizdeki yönetmeliklerin ihlal edilmiş anlamına gelir.

Використання будь-якого бездротового адаптера, окрім установленого, призведе до порушення нормативних вимог відповідності обладнання у вашоmu регіоні.

הפעלה של תמאם אלחוטי ששנוו זה שמתוך חפר את דרישות התקנה בלאור שטרך, יעִבֵר תשגִילת אִי מחול לאלסקי חִלף המחול המוֹחב המוֹחב אתהאִק לשרוט האמטלל התנטימי פי מנטפנק.

Rad bilo kog bežičnog adaptera osim onog instaliranog predstavljaće kršenje zahteva za regulatornim usklađivanjem u vašem regionu.

Menggunakan adaptor nirkabel selain dari yang telah terpasang, merupakan pelanggaran persyaratan kepatuhan peraturan di wilayah Anda.

	
	

支持	To download the latest drivers and BIOS updates, go to: http://downloadcenter.intel.com.
技術支援	欲下载最新的驱动程序和 BIOS 更新，请访问：http://downloadcenter.intel.com.
Поддержка	若要下载最新的驱动程序和 BIOS 更新，請造訪：http://downloadcenter.intel.com.
Asistencia	Загружит последние версии драйверов и обновлений BIOS можно здесь: http://downloadcenter.intel.com.
Assistance	Para descargar las actualizaciones de BIOS y controladores más recientes, visite: http://downloadcenter.intel.com.
Support	Pour télécharger les derniers pilotes et mises à jour de BIOS, accédez à: http://downloadcenter.intel.com.
Supporto	Die aktuellen Treiber und BIOS-Updates können Sie hier herunterladen: http://downloadcenter.intel.com.
サポート	Per scaricare i driver più recenti e gli aggiornamenti del BIOS, andare all'indirizzo: http://downloadcenter.intel.com.
지원	最新のドライバと BIOS アップデートは、次の URL からダウンロードできます。 http://downloadcenter.intel.com.
Ромок	최신 드라이버와 BIOS 업데이트를 다운로드하려면 다음으로 이동하십시오: http://downloadcenter.intel.com.
techniczna	Aby pobrać najnowsze sterowniki i aktualizacje systemu BIOS, odwiedź stronę: http://downloadcenter.intel.com.
Suporte	Para baixar os drivers e as atualizações de BIOS mais recentes, vá para: http://downloadcenter.intel.com.
Assistance	Pour télécharger les dernières mises à jour de pilotes et du BIOS, accédez à : http://downloadcenter.intel.com
Подръжка	За да изтеглите най-новите драйвери и актуализации за BIOS, отидете на: http://downloadcenter.intel.com
Podřka	Za preuzimanje najnovijih upravljačkih programa i ažuriranje BIOS-a posjetite: http://downloadcenter.intel.com
Podpora	Nejnovejši aktualizace ovladačů a systému BIOS si můžete stáhnout na adrese: http://downloadcenter.intel.com
Support	Download de seneste drivere og BIOS-opdateringer ved at gå til: http://downloadcenter.intel.com
Ondersteuning	Ga voor de nieuwste drivers en BIOS updates naar: http://downloadcenter.intel.com
Tugi	Värskeimate draiverite ja BIOS-i värskenduste allalaadimiseks minge aadressile http://downloadcenter.intel.com
Tuki	Vào loadata usummat ohjaimet ja BIOS-päivitykset osoitteesta http://downloadcenter.intel.com
Υποστήξη	Πα λήψη των πιο πρόσφατων προγραμμάτων οβήγησης και ενημερώσεων BIOS, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://downloadcenter.intel.com
Támogatás	A legújabb illesztőprogramokat és BIOS-frissítéseket innen lehet letölteni: http://downloadcenter.intel.com
Támogatás	Til að sækja nýjustu reklana og BIOS-uppfærslur ferðu á: http://downloadcenter.intel.com
Atbalsts	Lai lejupielādētu jaunākos draiverus un BIOS atjauninājumus, dodieties uz: http://downloadcenter.intel.com
Palaiķymas	Jonie parisieste naujausiu tvarkyklių ir BIOS naujinimų, apsilankykite http://downloadcenter.intel.com
Қолдау қызметі	Сонғы драйверлер мен BIOS жаңартуларын жүктеп алу үшін, мына сайтқа өтіңіз: http://downloadcenter.intel.com
Støtte	For å laste ned de nyeste drivene og BIOS-oppdateringene, gå til: http://downloadcenter.intel.com
Suporte	Para transferir as mais recentes atualizações de controladores e da BIOS, visite http://downloadcenter.intel.com
Asistență	Pentru a descărca cele mai recente drivere și actualizări de BIOS, mergeți la: http://downloadcenter.intel.com
Podpora	Najnovšie aktualizácie ovládačov a systému BIOS si môžete stiahnuť na adrese http://downloadcenter.intel.com
Asistencia	Za prenos najnovějšíh gonilnikov in posodobitev za BIOS pojdite na: http://downloadcenter.intel.com
Support	Para descargar las actualizaciones de BIOS y controladores más recientes, visite: http://downloadcenter.intel.com
Destek	Hämta de senaste drivrutinerna och BIOS-uppdateringar, gå till: http://downloadcenter.intel.com
Підтримка	En son sürücülere ve BIOS güncelleştirmelerini karşidan yüklemek için bkz. http://downloadcenter.intel.com
התכה	Щоб завантажити найновіші оновлення драйверів та BIOS, перейдіть за посиланням http://downloadcenter.intel.com
العمم	כדי להוריד את העדכונים האחרונים למנהלי התקנות ול- BIOS, עבור אל: http://downloadcenter.intel.com
Podřka	لتحميل أحدث برامج التشغيل وتحديثات BIOS، انتقل إلى: http://downloadcenter.intel.com
Dukungan	Da biste preuzeli najnovije upravljačke programe i ažuriranja BIOS-a idite na: http://downloadcenter.intel.com
	Untuk men-download pembaruan BIOS dan driver terbaru, kunjungi http://downloadcenter.intel.com.

Unless it is mentioned in the Integration Guide or Technical Product Specification, please do not try to repair your equipment. Always follow the instructions in the Integration Guide or Technical Product Specification.

除非在“集成指南”或“技术产品规格”中提及，否则不要尝试修理您的设备。始终遵照“集成指南”或“技术产品规格”的说明操作。

除非「整合指南」或「技術產品規格」中有提到如何修復，否則請不要自己維修設備。請務必遵守「整合指南」或「技術規格」的說明。

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать оборудование, если такая возможность не упомянута в «Руководстве по интеграции» или в «Технической спецификации продукции». Всегда соблюдайте инструкции, приведенные в «Руководстве по интеграции» и в «Технической спецификации продукции».

A menos que esté mencionado en la Guía de integración o la Especificación técnica del producto, no intente reparar su equipo. Siga siempre las instrucciones de la Guía de integración o la Especificación técnica del producto.

Sauf mention contraire dans le Guide d'intégration ou dans les Caractéristiques techniques du produit, n'essayez pas de réparer votre équipement. Suivez toujours les instructions du Guide d'intégration ou des Caractéristiques techniques du produit.

Bitte nehmen Sie keine Gerätereparaturen vor, sofern diese nicht im Integrationsleitfaden oder in den technischen Produktspezifikationen beschrieben werden. Befolgen Sie stets die Anleitungen im Integrationsleitfaden oder in den technischen Produktspezifikationen.

Tentare di riparare l'attrezzatura solo se indicato nella guida all'integrazione o nelle specifiche tecniche del prodotto. Seguire sempre le istruzioni della guida all'integrazione o delle specifiche tecniche del prodotto.

統合ガイドまたは製品技術仕様に記載されている場合を除き、装置の修理を試みないでください。常に、統合ガイドまたは製品技術仕様に記載されている指示に従ってください。

통합 안내서 또는 기술 제품 사양에 언급되어 있지 않다면 장비를 수리하지 마십시오. 항상 통합 안내서 또는 기술 제품 사양의 지침을 따르십시오.

Jesli przewodnik po integracji ani dane techniczne produktu nie zawierają stosownej wzmianki, prosimy nie podejmować prób naprawiania urządzenia. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w przewodniku po integracji lub danych technicznych produktu.

Exceto se mencionado no Manual de Integração ou na Especificação Técnica do Produto, não tente consertar seu equipamento. Siga sempre as instruções contidas no Manual de Integração ou na Especificação Técnica do Produto.

Sauf mention contraire dans le Guide d'intégration ou dans les Caractéristiques techniques du produit, n'essayez pas de réparer votre équipement. Suivez toujours les instructions du Guide d'intégration ou des Caractéristiques techniques du produit.

Не е опитвайте да поправяте вашето оборудване, освен ако това не е посочено в ръководството за съглобване или техническата спецификация на продукта. Винаги следвайте инструкциите в ръководството за съглобване или техническата спецификация за продукта.

Ukoliko nije spomenuto u Priručniku za integraciju ili u Tehničkim specifikacijama proizvoda, ne pokušavajte popraviti ovu opremu. Uvijek slijedite upute u Priručniku za integraciju ili u Tehničkim specifikacijama proizvoda.

Není-li v průvodci integraci nebo v technické specifikaci produktu uvedeno jinak, nepokoušejte se toto zařízení opravit. Vždy postupujte podle pokynů v průvodci integraci nebo v technické specifikaci produktu.

Medmindre det omtales i integrationsvejledningen eller den tekniske produktspecifikation, må du ikke forsøge at reparere udstyret. Følg altid instruktionerne i integrationsvejledningen eller den tekniske produktspecifikation.

Probeer uw apparatuur niet te repareren, tenzij het vermeldt wordt in de Integratiehandleiding of Technische Productspecificaties. Volg altijd de instructies uit de Integratiehandleiding of Technische Productspecificaties op.

Kui toimingut pole integreerimisjuhendis või toote tehnilises spetsifikatsioonis mainitud, ärge üritage oma seadet ise remontida. Järgige alati integreerimisjuhendis või toote tehnilises spetsifikatsioonis toodud juhiseid.

Älä yrittä korjata laitetta, ellei toimenpidettä erikseen kuvata integrointiooppaassa tai teknisessä tuote-erittelyssä. Noudata aina integrointiooppaassa tai teknisessä tuote-erittelyssä annettuja ohjeita.

	
	

For more information on the wireless adapters, go to: http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

有关无线适配器的更详尽信息，请访问：http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

如需更多無線網卡相關的資訊，請造訪：http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Более детальную информацию по адаптерам беспроводной связи можно найти здесь: http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Para obtener más información sobre los adaptadores inalámbricos, visite: http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Pour davantage d'informations sur les cartes sans fil, accédez à : http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Pour davantage d'informations sur les cartes sans fil, accédez à : http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Weitere Informationen zu Wireless-Adaptern finden Sie unter: http://www.intel.com/p/de_DE/support/wireless.

Per ulteriori informazioni sugli adattatori wireless, andare all'indirizzo: http://www.intel.com/p/it_IT/support/wireless.

ワイヤレスアダプターの詳細については、次のURLを参照してください。 http://www.intel.com/p/ja_JP/support/wireless.

무선 어댑터에 대한 자세한 내용을 보려면 다음으로 이동하십시오: http://www.intel.com/p/ko_KR/support/wireless.

Aby uzyskać więcej informacji na temat kart sieci bezprzewodowej, odwiedź stronę: http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Para obter mais informações sobre os adaptadores sem fio, vá para: http://www.intel.com/p/pt_BR/support/wireless.

Pour plus d'information sur les adaptateurs sans fil, accédez à: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

За повече информация относно безжичните адаптери отидете на адрес: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Za više informacija o bežičnim adapterima posjetite: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Další informace o bezdrátových adaptérech ziskáte na adrese: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Yderligere oplysninger om trådløse adaptere findes på: http://www.intel.com/suppport/wireless/wlan

Ga voor meer informatie over de draadloze adapters naar: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Lisateave traadita ühenduse adapterite kohta vt aadressilt http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Lisätietoja langattomista sovitimista on osoitteessa http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Πα περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους ασύρματους προσαρμογείς, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

A vezetek nélküli adapterekről a http://www.intel.com/support/wireless/wlan oldalon található bővebb információ.

Fyrir nánari upplýsingar um þráðlaus kort ferðu á: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Lai saņemtu papildu informāciju par bezvadu adapteriem, dodieties uz: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Jej pageidaujate daugiau informacijos apie belaidžio ryšio adapterius, apsilankykite http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Сымсыз адаптерлер туралы қосымша ақпарат алу үшін, мына сайтқа кіріңіз: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

For mer informasjon om trådløse adaptere, gå til: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Para mais informações sobre os adaptadores sem fios, visite http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Pentru mai multe informații cu privire la adaptoarele wireless, mergeți la: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Viac informácií o bezdrôtových adaptéroch nájdete na adrese: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Za več informacij o brezžičnih vmesnikih pojdite na: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Para obtener más información sobre los adaptadores inalámbricos, visite: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

För mer information om trådlösa adaptrar, gå till: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Kablosuz adaptörlerle ilgili daha fazla bilgi için bkz. http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Детальнішу інформацію щодо бездротових адаптерів можна знайти на сторінці http://www.intel.com/support/wireless/wlan

לקבל מידע נוסף על תמאם אלחוטים, עבור אל: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

لمزيد من المعلومات حول المحولات اللاسلكية، انتقل إلى: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Za više informacija o bežičnim adapterima idite na: http://www.intel.com/support/wireless/wlan

Untuk informasi lebih lanjut tentang adaptor nirkabel, kunjungi: http://www.intel.com/support/wireless/wlan.

Εκτός εάν αναφέρεται στον Οδηγό Ενομαμάτωσης ή στην Τεχνική Προβιογραφία Προϊόντος, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τον εξοπλισμό σας. Να τηρείτε πάντα τις οδηγίες στον Οδηγό Ενομαμάτωσης ή στην Τεχνική Προβιογραφία Προϊόντος.

Ne próbujaję megajavítani a berendezést, ha az Összeszerelési útmutatóban vagy a Műszaki előírásokban nincs róla említés. Mindig kövesse az Összeszerelési útmutatóban vagy a Műszaki előírásokban szereplő utasításokat.

Ef það er ekki tekið fram í Sambættningarleiðbeiningum eða Forskrift tæknilegrar vöru, skaltu ekki reyna að gera við tækið þitt. Fylgdu alltaf leiðbeiningunum í Sambættningarleiðbeiningum eða Forskrift tæknilegrar vöru.

Ja tas nav norādīts integrācijas pamācībā vai produkta tehnikajā specifikācijā, lūdzu, nemēģiniet labot savu aprīkojumu. Vienmēr ievērojiet instrukcijas integrācijas pamācībā vai produkta tehnikajā specifikācijā.

Neméginkite írganos táisaty pítasa, neben tai būtu paminéta integravimo vadove arba produkto techninėje specifikacijoje. Visada vadovaukitės nurodymais, pateiktais integravimo vadove ar produkto techninėje specifikacijoje.

Біріктіру нұсқаулығында немесе Өнімнің техникалық сипаттамаларында көрсетілген болмаса, жабдықты жөндеуге аракет жасамасаңыз. Біріктіру нұсқаулығындағы немесе Өнімнің техникалық сипаттамаларындағы нұсқауларды әрдайым орындау қажет.

Med mindre det er beskrevet i Integrationsvejledningen eller Teknikn produktspecificasjon, må du ikke forsøke å reparere utstyret. Følg alltid instruksjonene i Integrasjonsguiden eller teknisk produktspecificasjon.

Exceto se mencionado no Manual de Integração ou na Especificação Técnica do Produto, não tente reparar o seu equipamento. Siga sempre as instruções contidas no Manual de Integração ou na Especificação Técnica do Produto.

A neceptia cazului in care se mentioneaza în Ghidul de integrare sau Specificatiile tehnice ale produsului, nu încercați să reparați echipamentul. Respectați întotdeauna instrucțiunile din Ghidul de integrare sau Specificațiile tehnice ale produsului.

Nepokúšajte sa vykonávať opravy zariadenia nad rámec pokynov uvedených v Integračnom manuále alebo v Technickom popise produktu. Vždy sa riadte pokynmi uvedenými v Integračnom manuále alebo v Technickom popise produktu.

Razen če ni drugače omenjeno v vodiču za integracijo ali v tehničnih specifikacijah izdelka, opreme ne pokušajte popravljati. Vedno sledite navodilom v vodiču za integracijo ali v tehničnih specifikacijah izdelka.

A menos que se mencione en la Guía de integración o la Especificación técnica del producto, no intente reparar el equipo. Siga siempre las instrucciones indicadas en la Guía de integración o la Especificación técnica del producto.

Om inget annat omnämns i integreringsguiden eller den tekniska produktspecifikationen ska du inte försöka reparera din utrustning. Följ alltid anvisningarna i integreringsguiden eller den tekniska produktspecifikationen.

Entegrasyon Kılavuzunda ve Teknik Ürün Bilgilerinde belirtilmediği sürece lütfen ekipmanınızı tamir etmeyi denemeyin. Her zaman Entegrasyon Kılavuzundaki veya Teknik Ürün Bilgilerindeki talimatları izleyin.

Не намагайтесь налагодити свое обладнання самостійно, за виключенням випадків, розглянутих у посібнику з установкою або технічній специфікації продукції. Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених у посібнику з установки або технічній специфікації продукції.

אלא אם כן הדבר מיוון במדריך השיכון או במפרט הטכני של המוצר, אין לנסות לתקן את ההדוא. יש לציית תמיד להוראות במדריך השיכון או במפרט הטכני של המוצר.

الراء عدم محاولة إصلاح هذا الجهاز ما لم يذكر ذلك في دليل الدمج أو المواصفات الفنية للمنتج. احرص دوماً على اتباع الإرشادات الواردة في دليل الدم